



РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
BOSNIA AND HERZEGOVINA

# СТАТИСТИКА УНУТРАШЊЕ ТРГОВИНЕ

# DOMESTIC TRADE STATISTICS

Број:  
No: **6**

## СТАТИСТИЧКИ БИЛТЕН STATISTICAL BULLETIN

Бања Лука  
Banja Luka

**2010**

САДРЖАЈ  
CONTENTS

	Страна Page
<b>Предговор <i>Foreword</i> .....</b>	3
<b>Методолошка објашњења <i>Methodological explanations</i> .....</b>	5
<b>1. ТРГОВИНА НА МАЛО <i>RETAIL TRADE</i>.....</b>	6
1.1. Општи преглед <i>Summary</i> .....	6
1.2. Укупан промет <i>Total turnover</i> .....	6
1.3. Структура промета <i>Turnover structure</i> .....	8
1.4. Продавнице <i>Shops</i> .....	10
1.5. Запослени <i>Employees</i> .....	11
1.6. Структура запослених <i>Employees structure</i> .....	12
1.7. Промет према начину плаћања <i>Turnover by modality of payment</i> .....	14
1.8. Промет по тромјесечјима у 2009. <i>Turnover by quarters in 2009</i> .....	17
1.9. Промет робе по робним групама <i>Turnover of goods by groups</i> .....	18
1.10 Промет по општинама <i>Turnover by municipality</i> .....	20
<b>2. ТРГОВИНА НА ВЕЛИКО <i>WHOLESALE</i> .....</b>	23
2.1. Општи преглед <i>Summary</i> .....	23
2.2. Укупан промет <i>Total turnover</i> .....	23
2.3. Структура промета <i>Turnover structure</i> .....	24
2.4. Запослени <i>Employees</i> .....	26
2.5. Структура запослених <i>Employees structure</i> .....	27
2.6. Промет по врстама купца <i>Turnover by type of buyers</i> .....	29
2.7. Промет по тромјесечјима у 2009. <i>Turnover by quarters in 2009</i> .....	32
2.8. Промет робе по робним групама <i>Turnover of goods by groups</i> .....	33

## ПРЕДГОВОР

Републички завод за статистику у овом Билтену објављује податке о трговинској мрежи, запосленом особљу и промету робе у трговини на мало и велико у Републици Српској. Подаци су прикупљени Тромјесечним извјештајем трговинских и других предузећа која се баве трговином на мало и велико.

Подаци су дати за ниво Републике Српске. Грађа у Билтену је изложена у два поглавља: 1. Трговина на мало и 2. Трговина на велико. Приказани су подаци о промету робе, запосленом особљу и продавницама.

Ради правилног коришћења података у Билтену су дата и основна методолошка објашњења.

## FOREWORD

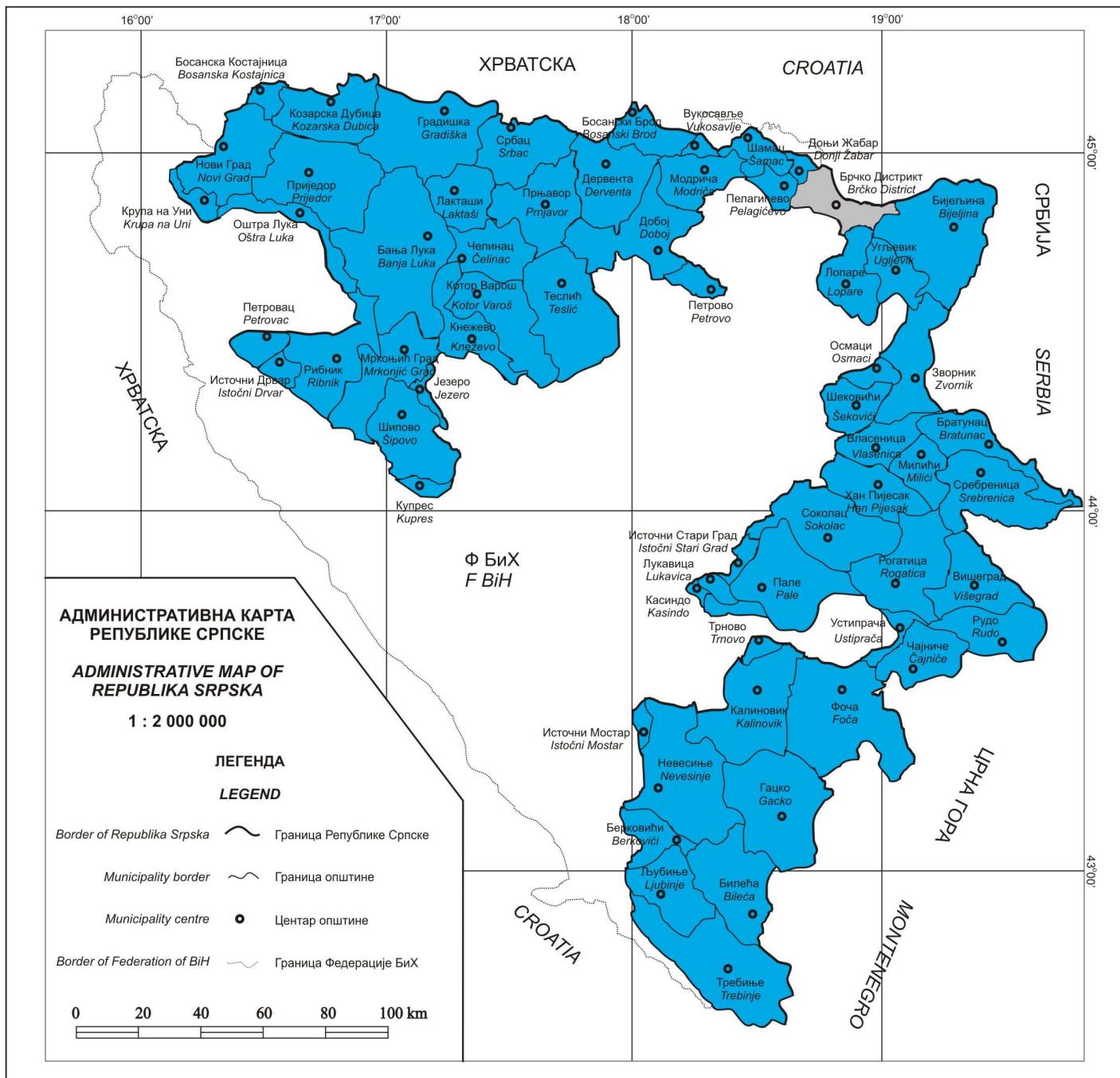
*Republika Srpska Institute of Statistics in this Bulletin publishes data on trade network, employees and goods turnover in retail and wholesale trade in Republika Srpska. Data are based on Quarterly report of trade and other enterprises engaged in retail and wholesale trade.*

*All data are given for the level of Republika Srpska. Topics have been presented into two chapters: 1. Retail trade and 2. Wholesale. Data on goods turnover, employees and shops are presented in this bulletin.*

*Methodological explanations have also been published in this Bulletin for a correct use of data.*

Др Радмила Чичковић  
директор  
Републичког завода за статистику

*Dr Radmila Čičković  
Director General  
Republika Srpska Institute of Statistics*



## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

### Извори података

Подаци који су објављени у овом Билтену прикупљени су Тромјесечним извјештајем трговинских и других предузећа која се баве прометом робе на мало и велико (образац: ТРГ-15).

### Обухватност и упоредивост

Истраживањима статистике унутрашње трговине обухваћена су сва предузећа која се баве прометом робе на мало и велико.

Подаци о продавницима, запосленом особљу и промету исказани су по областима и подразредима дјелатности.

### Дефиниција неких појмова и обиљежја

Под **прометом робе на мало** подразумијева се продаја робе крајњим потрошачима, првенствено становништву за личну потрошњу.

**Продавница** је локал (просторија) или посебан објекат у коме се прима, излаже и продаје роба на мало. Обухватају се слједећи типови продавница: класична продавница, робна кућа, самоуслуга, киоск, пумпна станица за течно гориво, као и продавнице за дисконтну продају робе.

Под **запосленим** особљем подразумијевају се лица која искључиво или претежно раде на пословима трговине на мало и велико. Подаци се дају на основу кадровске евиденције са стањем на крају године.

Под **прометом робе на велико** подразумијева се продаја робе трговини на мало и тзв. великим потрошачима-производним и другим предузећима и установама који купују робу ради прераде, дораде или сопствене потрошње. У промет робе на велико укључује се и продаја с консигнационих складишта и транзитни промет (ако је прокњижен у књигама продавца).

### Објашњење знакова

- нема појаве
- 0 податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- 1) ознака за напомену

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Sources of data

*Data published in this Bulletin are collected by Quarterly report of trade and other enterprises engaged in retail and wholesale turnover of goods (form: TRG-15).*

### Coverage and comparability

*All enterprises engaged in retail and wholesale trade of goods are covered by surveys of statistics of domestic trade.*

*Data on shops, employees and turnover are shown by division and subclass of activities.*

### Definitions of some concepts and characteristics

**Retail turnover of goods** is sale of goods to final consumers, mainly to population for personal consumption.

A **shop** is a premise or a separate facility where goods are received, exhibited and sold in retail trade. The following types of shops are included: classical shops, department stores, supermarkets, stands and gas stations, for liquid fuel as well as discount shops.

Under **employees** are considered persons who exclusively or predominantly perform work in retail and wholesale trade. Data are based on records on personnel at the end of year.

Under **wholesale turnover of goods** is considered sale of goods to retail trade and to so-called big consumers-productive and other enterprises and institutions purchasing goods for the purpose of processing, sale or their own consumption. The wholesale turnover of goods includes also sale from consignment warehouses and transit turnover (if recorded in accounting records of the seller).

### Explanation of symbols

- no occurrence
- 0 data less than 0.5 of unit of measurement
- 1) footnote

## 1. ТРГОВИНА НА МАЛО *RETAIL TRADE*

### 1.1. ОПШТИ ПРЕГЛЕД *SUMMARY*

у хиљ. КМ / *in thous. KM*

	Продавнице <i>Shops</i>	Запослени <i>Employees</i>	Промет <i>Turnover</i>	Промет по продавници <i>Turnover per one shop</i>	Промет по запосленом <i>Turnover per employee</i>
2005	4 442	14 871	2 233 103	503	150
2006	4 692	16 128	2 596 920	553	161
2007	4 843	18 122	3 017 867	623	167
2008	5 165	19 038	3 666 284	710	193
2009	5 100	18 197	3 292 976	646	181

### 1.2. УКУПАН ПРОМЕТ *TOTAL TURNOVER*

у хиљ. КМ / *in thous. KM*

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 233 103</b>	<b>2 596 920</b>	<b>3 017 867</b>	<b>3 666 284</b>	<b>3 292 976</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<i>Activity of enterprises engaged in retail trade</i>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела; трговина на мало моторним горивима	414 779	472 202	540 431	701 818	582 139	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	967 042	1 072 085	1 244 377	1 221 717	1 082 462	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	562 043	722 247	841 070	1 205 735	1 189 150	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	159 440	189 013	231 492	284 753	225 223	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	51 696	56 077	66 545	75 299	70 326	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	78 103	85 296	93 952	176 961	143 676	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<i>Groups of retail trade activities</i>
Трговина на мало моторним возилима	48 580	40 333	69 040	101 395	95 752	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	1 296	5 444	2 485	3 483	3 180	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	44 060	60 620	61 400	81 450	74 318	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоциклима и дијелова и прибора за мотоцикле	901	700	2 697	2 823	1 127	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>

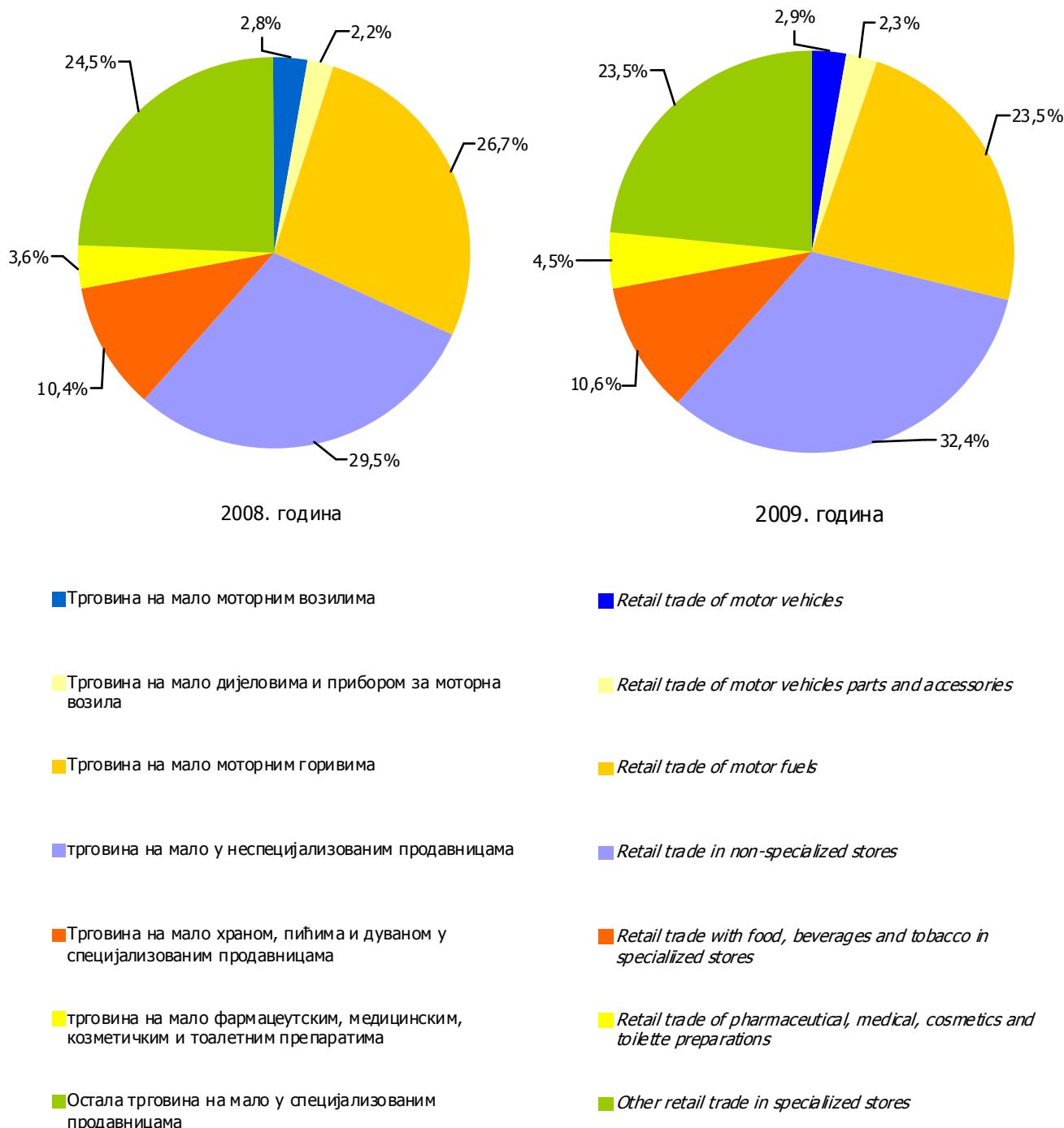
**1.2. УКУПАН ПРОМЕТ** (наставак)  
**TOTAL TURNOVER** (*continued*)

у хиљ. KM / *in thous. KM*

	2005	2006	2007	2008	2009	
Трговина на мало моторним горивима	598 519	692 038	756 371	978 012	773 731	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	641 056	788 155	912 274	1 082 391	1 066 539	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	292 376	306 109	352 525	381 673	349 807	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	79 891	92 844	111 351	131 526	146 983	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations</i>
Осталоја трговина на мало у специјализованим продавницама	524 723	607 665	744 580	895 723	774 097	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Трговина половином робом у продавницама	333	654	1 342	2 054	2 593	<i>Retail trade of second hand goods in stores</i>
Трговина изван продавнице	423	625	509	3 073	3 842	<i>Trade in outlets</i>
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	945	1 732	3 293	2 682	1 005	<i>Repair of other electric household apparatus</i>

**1.3. СТРУКТУРА ПРОМЕТА**  
**TURNOVER STRUCTURE**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Трговина на мало моторним возилима	2,2	1,6	2,3	2,8	2,9	Retail trade of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	2,0	2,3	2,0	2,2	2,3	Retail trade of motor vehicles parts and accessories
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	-	0,0	0,1	0,1	0,0	Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Трговина на мало моторним горивима	26,8	26,7	25,1	26,7	23,5	Retail trade of motor fuels
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	28,7	30,3	30,2	29,5	32,4	Retail trade in non-specialized stores
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	13,1	11,8	11,7	10,4	10,6	Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	3,6	3,6	3,7	3,6	4,5	Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	23,5	23,4	24,7	24,4	23,5	Other retail trade in specialized stores
Трговина половином робом у продавницама	-	-	0,0	0,0	0,1	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	-	0,0	0,0	0,1	0,1	Trade in outlets
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	-	0,1	0,1	0,1	0,0	Repair of other electric household apparatus



Графикон 1. Структура промета  
Graph 1. Turnover structure

**1.4. ПРОДАВНИЦЕ  
SHOPS**

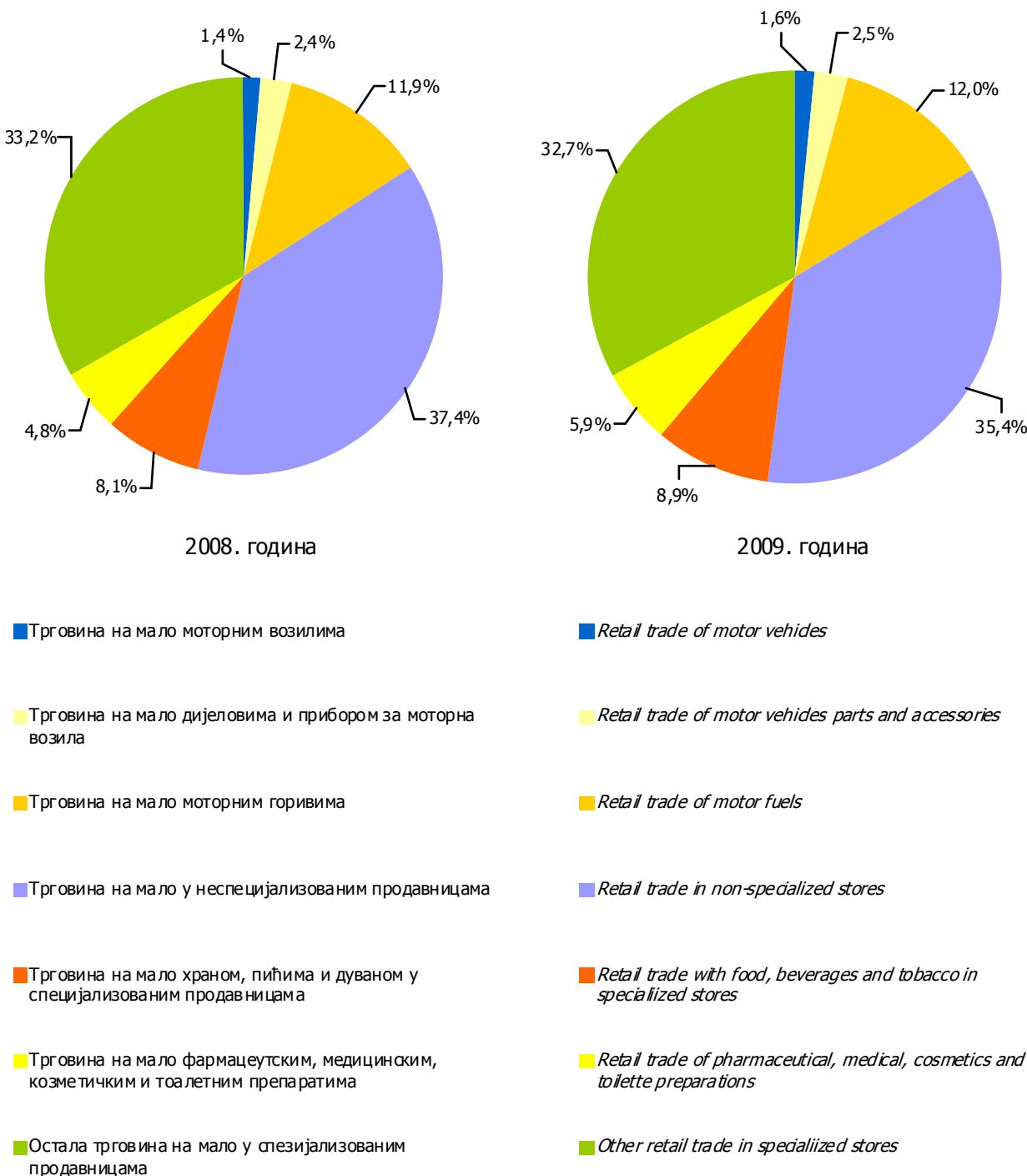
	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>4 442</b>	<b>4 692</b>	<b>4 843</b>	<b>5 165</b>	<b>5 100</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<i>Activity of enterprises engaged in retail trade</i>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикала; трговина на мало моторним горивима	393	397	441	513	541	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	1 649	1 684	1 763	1 851	1 761	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	1 512	1 612	1 644	1 731	1 731	<i>Retail trade</i>
Прерађивачка индустрија	567	637	632	659	659	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	179	177	178	181	173	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	142	185	185	230	235	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<i>Groups of retail trade activities</i>
Трговина на мало моторним возилима	23	33	61	89	108	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	23	23	24	22	28	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	194	202	205	225	218	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	3	3	4	3	7	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Трговина на мало моторним горивима	377	407	445	473	469	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	1 351	1 272	1 270	1 179	1094	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	382	480	500	587	587	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	176	211	217	241	283	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical cosmetic and toilette preparations</i>
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	1 890	2 025	2 078	2 304	2263	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Трговина половином робом у продавницама	9	15	20	22	26	<i>Retail trade of second hand goods in stores</i>
Трговина изван продавнице	5	9	7	9	11	<i>Trade in outlets</i>
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	9	12	12	11	6	<i>Repair of other electric household apparatus</i>

**1.5. ЗАПОСЛЕНИ  
EMPLOYEES**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>14 871</b>	<b>16 128</b>	<b>18 122</b>	<b>19 038</b>	<b>18 197</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<b>Activity of enterprises engaged in retail trade</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикла; трговина на мало моторним горивима	1 553	1 577	1 953	1 923	1 908	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	5 264	5 881	6 636	6 240	5 831	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	5 684	6 172	6 771	7 978	7 758	<i>Retail trade</i>
Прерадничка индустрија	1 610	1 583	1 795	1 778	1 642	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	377	380	449	458	437	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	383	535	518	661	621	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<b>Groups of retail trade activities</b>
Трговина на мало моторним возилима	85	137	219	263	301	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	39	47	53	51	68	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	411	456	438	452	447	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	6	3	6	6	8	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Трговина на мало моторним горивима	1 892	1 929	2 407	2 276	2 190	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	5 731	6 259	7 028	7 117	6 446	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	1 100	1 284	1 440	1 551	1 612	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	769	791	819	911	1 072	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations</i>
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	4 780	5 146	5 630	6 318	5 957	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Трговина половином робом у продавницама	13	31	45	46	51	<i>Retail trade of second hand goods in stores</i>
Трговина изван продавница	16	18	11	16	33	<i>Trade in outlets</i>
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	29	27	26	31	12	<i>Repair of other electric household apparatus</i>

**1.6. СТРУКТУРА ЗАПОСЛЕННИХ**  
**EMPLOYEES STRUCTURE**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Трговина на мало моторним возилима	0,6	0,8	1,2	1,4	1,6	Retail trade of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	2,8	2,8	2,4	2,4	2,5	Retail trade of motor vehicles parts and accessories
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	-	0,0	0,0	0,0	0,0	Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Трговина на мало моторним горивима	12,7	12,0	13,3	11,9	12,0	Retail trade of motor fuels
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	38,5	38,8	38,8	37,4	35,4	Retail trade in non-specialized stores
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	7,4	8,0	7,9	8,1	8,9	Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	5,2	4,9	4,5	4,8	5,9	Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	32,1	31,9	31,1	33,2	32,7	Other retail trade in specialized stores
Трговина половином робом у продавницама	0,1	0,2	0,3	0,2	0,3	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	Trade in outlets
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	Repair of other electric household apparatus



Графикон 2. Структура запослених  
Graph 2. Employees structure

**1.7. ПРОМЕТ ПРЕМА НАЧИНУ ПЛАЋАЊА**  
**TURNOVER BY MODALITY OF PAYMENT**

у хиљ. КМ / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 233 103</b>	<b>2 596 920</b>	<b>3 017 867</b>	<b>3 666 284</b>	<b>3 292 976</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Продаја за готов новац</b>	<b>1 899 113</b>	<b>2 214 502</b>	<b>2 562 156</b>	<b>3 055 076</b>	<b>2 806 671</b>	<b>Sale in cash</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<b>Activity of enterprises engaged in retail trade</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикала; трговина на мало моторним горивима	307 328	345 423	397 711	485 319	428 818	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	873 999	950 160	1 098 136	1 047 462	952 186	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	486 571	644 507	743 745	1 088 551	1 071 951	<i>Retail trade</i>
Прерађивачка индустрија	132 374	163 482	197 538	247 882	194 740	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	40 100	40 514	54 608	69 785	65 945	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	58 741	70 416	70 418	116 077	93 030	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<b>Groups of retail trade activities</b>
Трговина на мало моторним возилима	13 350	15 512	33 378	52 176	50 163	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	1 161	3 312	1 874	2 639	2 296	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	35 197	49 501	51 827	59 110	58 889	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	748	700	1 675	1 672	891	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Трговина на мало моторним горивима	477 008	522 333	564 978	702 437	575 357	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	605 411	752 883	875 091	1 038 594	1 022 773	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	264 282	271 929	326 878	347 790	325 111	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	54 428	69 934	82 199	96 804	109 114	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations</i>
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	446 051	525 552	620 557	747 704	656 220	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Трговина половином робом у продавницама	323	654	1 255	2 054	2 593	<i>Retail trade of second hand goods in stores</i>
Трговина изван продавнице	417	625	506	1 897	2 657	<i>Trade in outlets</i>
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	737	1 567	1 937	2 198	607	<i>Repair of other electric household apparatus</i>

**1.7. ПРОМЕТ ПРЕМА НАЧИНУ ПЛАЋАЊА (наставак)**  
**TURNOVER BY MODALITY OF PAYMENT (continued)**

у хиљ. КМ / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>Продажа на потрошачки кредит</b>	<b>39 094</b>	<b>41 124</b>	<b>51 863</b>	<b>65 592</b>	<b>52 907</b>	<i>Sale on consumer credit</i>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<i>Activity of enterprises engaged in retail trade</i>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикла; трговина на мало моторним горивима	5 796	6 872	12 607	24 195	16 154	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	15 588	18 841	21 769	22 546	15 471	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	13 931	11 310	13 906	14 292	14 420	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	1 798	3 052	2 895	2 304	4 734	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	1 006	382	514	1 409	839	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	975	667	172	846	1 289	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<i>Groups of retail trade activities</i>
Трговина на мало моторним возилима	5 021	3 339	2 725	6 390	5 827	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	-	675	-	-	-	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	-	721	510	8 023	-	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	116	-	633	3	-	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Трговина на мало моторним горивима	1 464	4 974	9 127	10 739	15 854	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	11 064	6 545	8 129	10 310	5 903	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	155	790	313	466	329	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	78	222	88	170	2 083	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations</i>
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	21 196	23 828	30 166	29 094	22 651	<i>Other retail trade in specialized stores</i>

**1.7. ПРОМЕТ ПРЕМА НАЧИНУ ПЛАЋАЊА (наставак)**  
**TURNOVER BY MODALITY OF PAYMENT (continued)**

	2005	2006	2007	2008	2009	у хиљ. КМ / in thous. KM
Трговина половином робом у продавницама	-	-	-	-	-	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	-	-	-	240	215	Trade in outlets
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	-	30	172	156	45	Repair of other electric household apparatus
<b>Продаја вирманом и на барирани чекове</b>	<b>294 895</b>	<b>341 294</b>	<b>403 847</b>	<b>545 616</b>	<b>433 398</b>	<b>Sale through transfer order and crossed cheques</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<b>Activity of enterprises engaged in retail trade</b>
Продажа, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела; трговина на мало моторним горивима	101 655	119 908	130 112	192 305	137 167	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels
Трговина на велико	77 455	103 083	124 472	151 709	114 805	Wholesale
Трговина на мало	61 541	66 430	83 419	102 893	102 778	Retail trade
Прерадивачка индустрија	25 269	22 478	31 059	34 567	25 749	Manufacturing
Пољопривреда, лов и шумарство	10 591	15 181	11 423	4 104	3 542	Agriculture, hunting and forestry
Остале дјелатности	18 384	14 214	23 362	60 038	49 357	Other activities
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<b>Groups of retail trade activities</b>
Трговина на мало моторним возилима	30 209	21 483	32 936	42 829	39 763	Retail trade of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	135	1 458	611	844	884	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	8 863	10 398	9 063	14 317	15 429	Retail trade of motor vehicles parts and accessories
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикела и дијелова и прибора за мотоцикле	37	-	389	1 148	236	Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Трговина на мало моторним горивима	120 047	164 731	182 266	264 836	182 520	Retail trade of motor fuels
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	24 581	28 727	29 055	33 487	37 863	Retail trade in non-specialized stores
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	27 939	33 390	25 333	33 417	24 367	Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	25 385	22 688	29 064	34 551	35 786	Retail trade of pharmaceutical, medical cosmetics and toilette preparations,
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	57 475	58 284	93 856	118 925	95 226	Other retail trade in specialized stores
Трговина половином робом у продавницама	10	-	87	-	1	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	6	-	2	935	970	Trade in outlets
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	208	135	1 185	328	353	Repair of other electric household apparatus

**1.8. ПРОМЕТ ПО ТРОМЈЕСЕЧЈИМА У 2009.  
TURNOVER BY QUARTERS IN 2009**

у хиљ. КМ / in thous. KM

	Укупно Total	Тромјесечје Quarter				
		I	II	III	IV	
<b>УКУПНО</b>	3 292 976	672 989	863 458	919 998	836 531	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на мало</b>						<b>Activity of enterprises engaged in retail trade</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикла; трговина на мало моторним горивима	582 139	113 762	145 829	166 857	155 691	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels
Трговина на велико	1 082 462	220 638	293 784	304 300	263 739	Wholesale
Трговина на мало	1 189 150	252 439	311 913	322 585	302 213	Retail trade
Прерадничка индустрија	225 223	42 524	54 529	66 674	61 497	Manufacturing
Пољопривреда, лов и шумарство	70 326	14 929	22 181	17 147	16 068	Agriculture, hunting and forestry
Остале дјелатности	143 676	28 697	35 221	42 435	37 323	Other activities
<b>Грана дјелатности у трговини на мало</b>						<b>Groups of retail trade activities</b>
Трговина на мало моторним возилима	95 752	19 382	25 502	20 880	29 988	Retail trade of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	3 180	632	753	920	874	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	74 318	14 298	18 634	20 215	21 171	Retail trade of motor vehicles parts and accessories
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	1 127	121	418	398	191	Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Трговина на мало моторним горивима	773 731	148 131	183 278	235 562	206 760	Retail trade of motor fuels
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	1 066 539	237 938	273 409	287 040	268 152	Retail trade in non-specialized stores
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	349 807	72 441	99 728	95 917	81 722	Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	146 983	34 305	36 146	37 732	38 799	Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations
Остале трговина на мало у специјализованим продавницама	774 097	144 068	223 158	219 790	187 081	Other retail trade in specialized stores
Трговина половином робом у продавницама	2 593	418	1 070	497	609	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	3 842	738	1 185	875	1 044	Trade in outlets
Оправка осталих електричних апаратова за домаћинство	1 005	517	177	172	140	Repair of other electric household apparatus

**1.9. ПРОМЕТ РОБЕ ПО РОБНИМ ГРУПАМА**  
**TURNOVER OF GOODS BY GROUPS**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 233 103</b>	<b>2 596 920</b>	<b>3 017 867</b>	<b>3 666 284</b>	<b>3 292 976</b>	<b>TOTAL</b>
Хљеб, тјестенине и пецива	37 909	48 707	62 694	58 344	62 582	<i>Bread, paste products, pastries</i>
Месо, риба и прерадјевине	69 826	73 723	82 324	107 533	113 408	<i>Meat, fish and processed meat</i>
Млијеко, млијечни производи и јаја	45 787	58 164	68 954	90 594	87 580	<i>Milk, dairy products and eggs</i>
Уља и масти	53 395	45 496	49 006	51 096	42 209	<i>Oils and fats</i>
Воће и поврће (свјеже и смрзнуто)	41 272	46 044	52 160	52 696	51 567	<i>Fruit and vegetables (fresh and frozen)</i>
Шећер, чоколада и слаткиши	66 280	98 790	111 880	117 354	106 559	<i>Sugar, chocolate and sweets</i>
Кафа, чајеви, какао и зачини	40 379	50 503	57 656	76 305	69 826	<i>Coffee, tea, cocoa and spices</i>
Безалкохолна пића	121 972	115 898	138 991	161 682	155 620	<i>Non-alcoholic drinks</i>
Алкохолна пића	126 799	125 763	157 999	162 360	145 128	<i>Alcoholic drinks</i>
Остали производи за људску исхрану	111 180	138 622	159 456	207 959	187 908	<i>Other products for human consumption</i>
Дуван и цигарете	63 363	93 762	84 665	83 374	95 667	<i>Tobacco and cigarettes</i>
Мушки одјећа и остала одјевна галантерија	11 261	17 527	24 274	33 704	29 903	<i>Men's clothing and other fancy clothing goods</i>
Женска и дјечија одјећа и остала одјевна галантерија	26 353	32 650	40 888	55 027	51 269	<i>Women's and children's clothing and other fancy clothing goods</i>
Обућа и кожна галантерија	26 164	37 734	44 050	57 733	64 164	<i>Footwear and fancy leather goods</i>
Намјештај и производи за опремање и декорацију домаћинства	40 241	54 949	65 789	83 099	66 779	<i>Furniture and decorative household products</i>
Теписи и подне облоге	5 401	6 385	10 090	14 132	10 215	<i>Carpets and floor-plates</i>
Текстилни производи и текстил за домаћинство (постељина, завјесе, крпе и др.)	8 427	14 781	19 824	22 170	22 792	<i>Textile products and household textile (bed clothes, curtains, rags and other)</i>
Електрични апарати за домаћинство (фрижидери, машине за прање веша, машине за прање судова, штедњаци, усисивачи, ТА пећи, клима уређаји и др.)	35 803	64 440	72 067	70 245	62 201	<i>Electrical household apparatus (refrigerators, washing machines, dishwashing machines, kitchen-ranges, vacuum cleaners, TA stoves, air conditions and other)</i>
Остали ел. апарати (фенови за косу, миксери, апарати за бријање, соковници, гријалице, решоно и др.)	6 116	9 013	13 738	15 121	16 810	<i>Other electrical apparatus (hair-dryers, mixers, shave apparatus, juice-extractors, heaters, hotplates etc)</i>
Радио и ТВ уређаји, видеорекордери, CD плејери и др.	7 699	17 180	21 151	24 466	21 442	<i>Radio and TV sets, video-records, CD players and other</i>
Стакло, посуђе, прибор за јело, неелектрични апарати и др.	10 644	16 439	27 920	38 902	37 970	<i>Glass, dishes, eating service, non-electric apparatus and other</i>
Средства за чишћење и остала опрема за одржавање чистоће у домаћинству (детерџенти, боје, лакови и тапете)	47 556	57 174	61 461	73 964	68 770	<i>Cleaning preparations and other equipment for household cleaning (detergents, dyes, lacquers and wall-papers)</i>
Минерална ђубрива и средства за заштиту биља	49 777	44 033	65 954	82 479	60 129	<i>Mineral fertilizers and plant protection preparations</i>

**1.9. ПРОМЕТ РОБЕ ПО РОБНИМ ГРУПАМА** (наставак)

**TURNOVER OF GOODS BY GROUPS** (*continued*)

у хиљ. КМ / *in thous. KM*

	2005	2006	2007	2008	2009	
Фармацеутски производи (издавање и спровођање лекова по рецептури)	64 316	73 241	86 429	95 279	108 640	<i>Pharmaceutical products (selling and making drugs in accordance with a prescription)</i>
Моторна возила	52 094	48 430	74 355	107 798	90 393	<i>Motor vehicles</i>
Дијелови и прибор за моторна возила	51 506	58 026	68 679	90 964	89 466	<i>Motor vehicles parts and accessories</i>
Мотоцикли, дијелови и прибор за мотоцикле	8 750	38 400	21 287	22 801	8 745	<i>Motor-cycles, motor-cycles parts and accessories</i>
Горива за моторна возила и мотоцикле	537 680	592 552	655 241	859 622	692 455	<i>Fuels for motor vehicles and motor-cycles</i>
Лож уље, бутан-газ, угљ и дрво за домаћинство	48 862	37 149	38 849	60 913	41 255	<i>Fuel oil, butane-gas, coal and wood for household</i>
Књиге, новине, часописи, материјал за писање и цртање	24 600	25 708	28 185	35 159	33 149	<i>Books, newspapers, magazines, material for writing and drawing</i>
Парфимијски, козметички и тоалетни производи	35 659	43 361	57 165	73 859	77 594	<i>Perfumes, cosmetics and toilette products</i>
Рачунари, посебни софтвери и друга опрема	10 946	14 818	18 837	24 457	20 695	<i>Computers, special software and other equipment</i>
Грађевински материјал (цемент, опека, црвијеп, креч и друго)	135 790	150 490	167 379	194 936	163 411	<i>Construction material (cement, brick, tiles, lime and other)</i>
Санитарна опрема (каде, лавабои, цијеви, изолатори и друго)	55 178	63 719	70 246	82 709	69 873	<i>Sanitary equipment (bathtubs, sinks, pipes, insulators and other)</i>
Фотографска и оптичка опрема: сатови, часовници и накит	2 447	4 457	9 101	11 173	9 034	<i>Photographic and optical equipment (watches, clocks and jewels)</i>
Цвијеће, саднице и сјеме	15 920	15 932	19 099	26 164	22 067	<i>Flowers, plants and seeds</i>
Половна роба (књиге, одјећа и друго)	570	993	1 605	2 607	3 370	<i>Second hand goods (books, clothing and other)</i>
Друго	135 181	161 869	208 419	237 503	232 333	<i>Other</i>

**1.10. ПРОМЕТ ПО ОПШТИНАМА**  
**TURNOVER BY MUNICIPALITY**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 233 103</b>	<b>2 596 920</b>	<b>3 017 867</b>	<b>3 666 284</b>	<b>3 292 976</b>	<b>TOTAL</b>
Бања Лука	553 055	627 843	708 765	873 599	808 064	Banja Luka
Берковићи	563	138	1 500	3 113	3 657	Berkovići
Бијељина	288 597	353 184	426 641	486 403	450 073	Bijeljina
Билећа	11 833	15 658	19 334	21 640	17 490	Bileća
Костајница	23 546	16 283	12 176	14 189	14 165	Kostajnica
Брод	27 260	25 228	31 606	43 987	42 577	Brod
Братунац	12 814	14 376	16 203	18 901	19 085	Bratunac
Вишеград	8 352	11 795	12 415	14 094	12 251	Višegrad
Власеница	8 847	11 768	13 848	17 959	12 148	Vlasenica
Вукосавље	1 087	4 001	2 274	2 701	1 686	Vukosavlje
Гацко	6 886	9 460	11 311	14 536	14 678	Gacko
Градишча	126 328	132 784	153 912	182 379	163 165	Gradiška
Дервента	44 604	56 346	79 339	81 869	72 945	Derventa
Добој	96 172	110 265	129 944	164 645	164 865	Doboj
Доњи Жабар	20 193	17 098	22 306	25 388	19 791	Donji Žabar
Зворник	61 903	73 249	81 239	114 122	109 992	Zvornik
Источни Дрвар	269	98	-	145	1 265	Istočni Drvar
Источни Мостар	-	391	-	-	361	Istočni Mostar
Источни Стари Град	392	159	180	20	695	Istočni Stari Grad
Језеро	510	690	879	592	611	Jezero
Калиновик	442	691	666	765	810	Kalinovik
Источна Илиџа	16 615	25 398	28 533	35 931	29 440	Istočna Ilidža
Кнегјево	4 000	6 738	7 181	8 589	6 642	Kneževо
Козарска Дубица	36 473	48 141	54 305	61 667	64 178	Kozarska Dubica
Котор Варош	9 328	15 369	22 331	27 779	26 044	Kotor Varoš

**1.10. ПРОМЕТ ПО ОПШТИНАМА** (наставак)  
**TURNOVER BY MUNICIPALITY** (*continued*)

у хиљ. КМ / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
Крупа на Уни	30	535	618	1 028	815	<i>Krupa na Uni</i>
Купрес	-	-	-	-	-	<i>Kupres</i>
Лакташи	181 045	175 203	204 374	251 946	187 327	<i>Laktaši</i>
Лопаре	6 497	5 587	6 625	9 487	8 672	<i>Lopare</i>
Источно Ново Сарајево	30 517	43 124	55 950	68 477	50 366	<i>Istočno Novo Sarajevo</i>
Љубиње	3 685	4 330	4 506	6 579	5 678	<i>Ljubinje</i>
Милићи	2 748	7 130	7 045	11 376	12 310	<i>Milići</i>
Модрича	40 781	49 092	57 426	70 596	72 145	<i>Modriča</i>
Mrkoњић Град	22 390	31 907	35 345	50 861	40 068	<i>Mrkonjić Grad</i>
Невесиње	9 861	13 478	16 832	19 543	18 242	<i>Nevesinje</i>
Нови Град	32 245	42 377	44 088	54 776	52 693	<i>Novi Grad</i>
Осмаци	2 078	3 088	2 534	2 462	3 295	<i>Osmaci</i>
Оштра Лука	2 439	3 644	2 475	2 777	2 519	<i>Oštra Luka</i>
Пале	34 752	44 708	56 868	66 315	57 500	<i>Pale</i>
Пелагићево	19 101	24 727	33 719	31 547	20 856	<i>Pelagićevo</i>
Петровац	414	848	1 466	1 551	876	<i>Petrovac</i>
Петрово	2 567	3 222	3 794	3 959	3 445	<i>Petrovo</i>
Приједор	155 359	174 089	190 780	226 908	193 101	<i>Prijedor</i>
Прњавор	78 750	78 372	96 528	117 279	108 031	<i>Prnjavor</i>
Рибник	2 455	5 617	6 713	7 425	6 561	<i>Ribnik</i>
Рогатица	10 685	16 908	20 278	23 325	21 483	<i>Rogatica</i>
Рудо	2 292	2 032	3 340	4 587	5 072	<i>Rudo</i>
Соколац	20 174	23 239	25 888	32 288	29 008	<i>Sokolac</i> <i>Srbac</i>
Србац	19 036	20 802	29 698	33 234	27 788	
Сребреница	1 500	1 690	2 878	4 414	4 652	<i>Srebrenica</i>
Теслић	49 082	50 653	59 866	82 104	74 662	<i>Teslić</i>
Требиње	40 288	68 450	78 543	92 892	85 516	<i>Trebinje</i>

**1.10. ПРОМЕТ ПО ОПШТИНАМА (наставак)**  
**TURNOVER BY MUNICIPALITY (continued)**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
Трново	2 263	2 523	2 327	2 222	1 793	<i>Trnovo</i>
Угљевик	15 646	18 369	19 479	23 158	22 495	<i>Ugljevik</i>
Ново Горажде	1 258	2 706	3 025	3 498	2 935	<i>Novo Goražde</i>
Фоча	16 324	25 529	28 574	44 276	35 363	<i>Foča</i>
Хан Пијесак	3 001	2 657	3 253	6 331	5 127	<i>Han Pijesak</i>
Чајниче	3 415	3 999	4 704	5 121	3 531	<i>Čajniče</i>
Челинац	13 862	13 277	14 640	21 402	16 594	<i>Čelinac</i>
Шамац	38 806	44 223	44 640	52 636	41 561	<i>Šamac</i>
Шековићи	3 278	4 843	4 241	5 351	4 825	<i>Šekovići</i>
Шипово	4 405	6 793	7 920	9 541	9 393	<i>Šipovo</i>

## 2. ТРГОВИНА НА ВЕЛИКО **WHOLESALE**

### 2.1. ОПШТИ ПРЕГЛЕД **SUMMARY**

у хиљ. КМ / *in thous. KM*

	Запослени Employees	Промет Turnover	Промет по запосленом Turnover per employee
2005	8 971	2 736 468	305
2006	9 176	2 834 899	309
2007	9 998	3 311 885	331
2008	11 575	4 139 177	358
2009	10 503	4 668 970	445

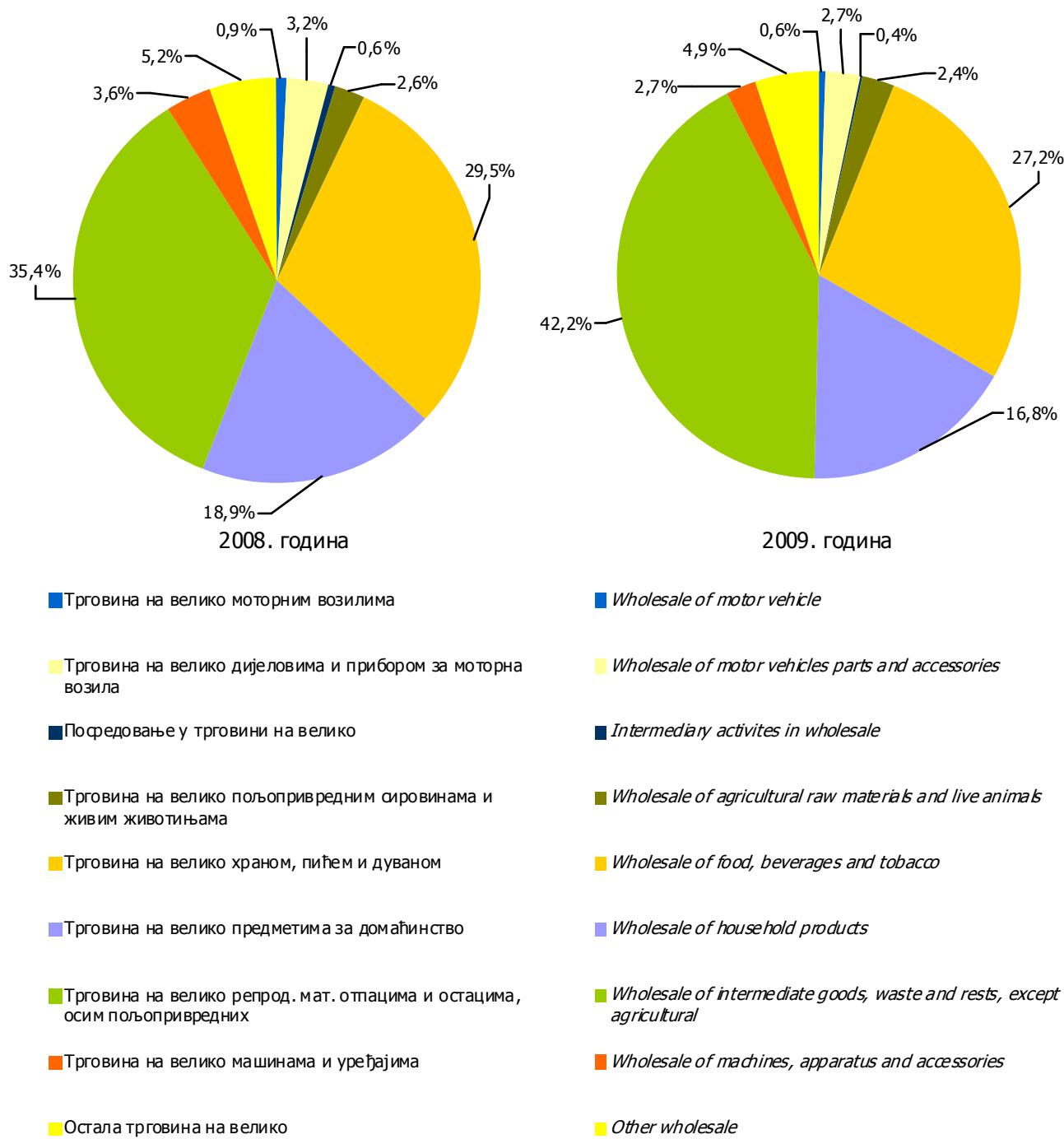
### 2.2. УКУПАН ПРОМЕТ **TOTAL TURNOVER**

у хиљ. КМ / *in thous. KM*

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 736 468</b>	<b>2 834 899</b>	<b>3 311 885</b>	<b>4 139 177</b>	<b>4 668 970</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<b>Activity of enterprises engaged in wholesale</b>
Продјала, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела; трговина на мало моторним горивима	140 208	153 421	182 134	197 395	210 420	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	1 989 248	2 093 200	2 464 482	3 035 339	3 619 370	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	331 195	297 045	356 712	442 871	432 375	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	173 281	182 843	183 021	254 993	226 200	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	45 887	32 067	41 810	77 364	51 679	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	56 649	76 323	83 725	131 216	128 926	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<b>Groups of wholesale activities</b>
Трговина на велико моторним возилима	40 565	35 394	50 924	35 710	29 542	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	3 153	3 170	3 967	4 852	3 559	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	65 403	86 167	104 416	133 040	126 252	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикела и дијелова и прибора за мотоцикле	449	392	1 476	1 322	1 117	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	1 653	12 598	19 083	25 627	19 257	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	75 253	75 414	91 271	108 986	113 328	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	790 009	880 629	1 014 053	1 220 076	1 269 684	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	509 830	565 224	700 995	783 233	785 482	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпакима и остацима, осим пољопривредних	881 337	926 229	1 036 443	1 463 626	1 966 932	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	110 219	97 936	123 038	146 717	125 081	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	258 597	151 746	166 219	215 990	228 736	<i>Other wholesale</i>

**2.3. СТРУКТУРА ПРОМЕТА**  
**TURNOVER STRUCTURE**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Трговина на велико моторним возилима	1,5	1,2	1,5	0,9	0,6	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	2,4	3,0	3,2	3,2	2,7	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	0,1	-	0,0	0,0	0,0	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	0,1	0,4	0,6	0,6	0,4	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	2,7	2,7	2,8	2,6	2,4	<i>Wholesale de of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	28,9	31,1	30,6	29,5	27,2	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	18,6	19,9	21,2	18,9	16,8	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико препродукционим материјалом, отпадцима и остацима, осим пољопривредних	32,2	32,7	31,3	35,4	42,2	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	4,0	3,5	3,7	3,6	2,7	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Осталла трговина на велико	9,4	5,4	5,0	5,2	4,9	<i>Other wholesale</i>



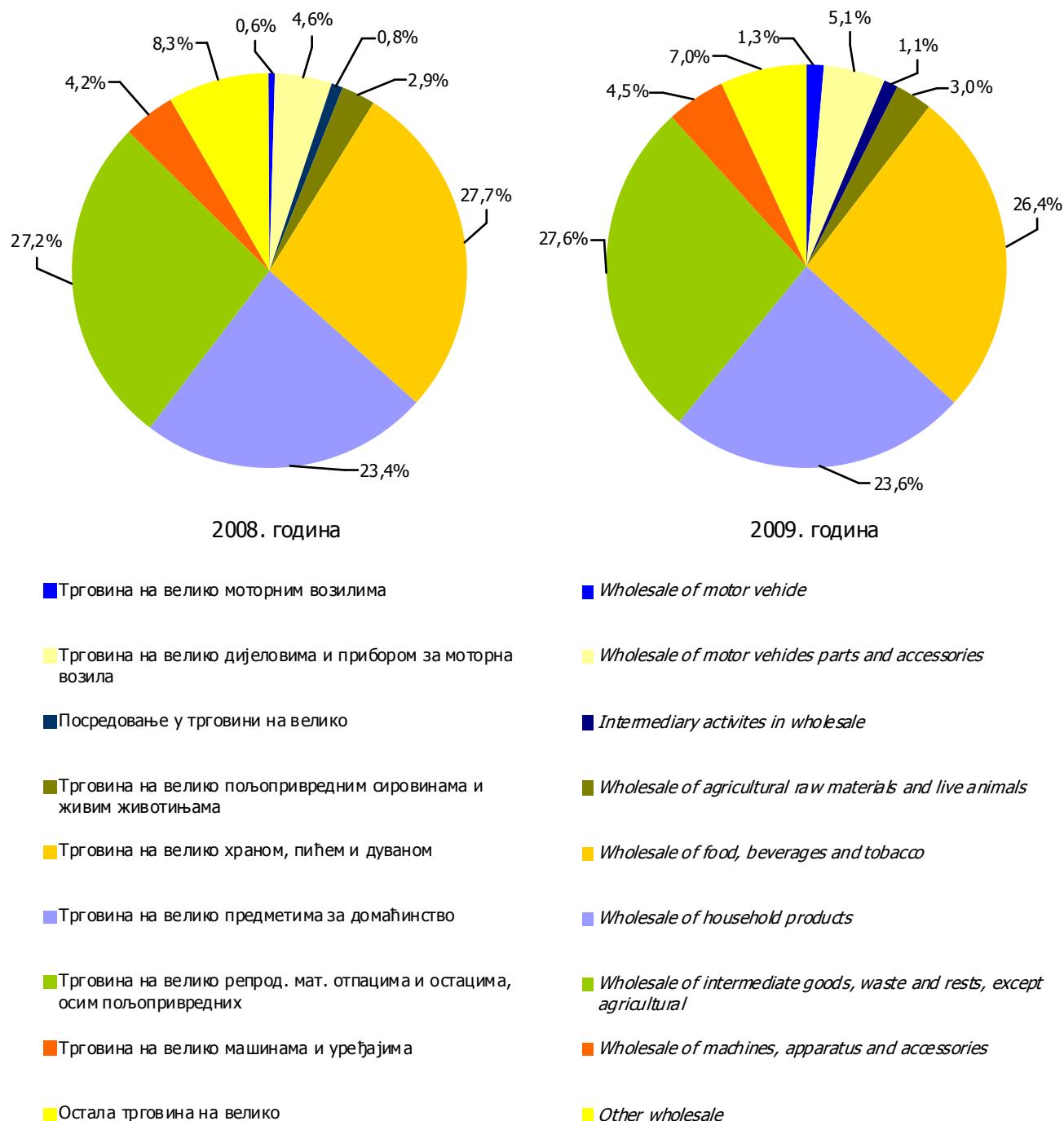
Графикон 3. Структура промета  
Graph 3. Turnover structure

**2.4. ЗАПОСЛЕНИ  
EMPLOYEES**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>8 971</b>	<b>9 176</b>	<b>9 998</b>	<b>11 575</b>	<b>10 503</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<i>Activity of enterprises engaged in wholesale</i>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела; трговина на мало моторним горивима	811	772	929	988	1 113	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	5 518	5 799	6 234	7 032	6 308	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	1 357	937	1 396	1 702	1 315	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	765	943	935	1 190	1 038	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	222	220	149	218	222	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	298	505	355	445	507	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<i>Groups of wholesale activities</i>
Трговина на велико моторним возилима	184	116	110	73	132	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	38	30	26	35	28	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	414	458	456	527	541	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	10	3	4	2	10	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	5	34	84	94	116	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	272	259	342	331	316	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	2 139	2 391	2 681	3 207	2 773	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	2 083	2 207	2 398	2 714	2 476	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацима и остацима, осим Пољопривредних	2 340	2 562	2 670	3 145	2 902	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	465	449	501	489	473	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	1 021	667	726	958	736	<i>Other wholesale</i>

**2.5. СТРУКТУРА ЗАПОСЛЕНИХ**  
**EMPLOYEES STRUCTURE**

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL</b>
Трговина на велико моторним возилима	2,1	1,3	1,1	0,6	1,3	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	4,6	5,0	4,6	4,6	5,1	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	0,1	-	0,0	0,0	0,1	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	0,1	0,4	0,8	0,8	1,1	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	3,0	2,8	3,4	2,9	3,0	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	23,8	26,1	26,8	27,7	26,4	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	23,2	24,0	24,0	23,4	23,6	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацима и остацима, осим пољопривредних	26,1	27,9	26,7	27,2	27,6	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	5,2	4,9	5,0	4,2	4,5	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остала трговина на велико	11,4	7,3	7,3	8,3	7,0	<i>Other wholesale</i>



Графикон 4. Структура запослених  
 Graph 4. Employees structure

**2.6. ПРОМЕТ ПО ВРСТАМА КУПАЦА**  
**TURNOVER BY TYPE OF BUYERS**

у хиљ. КМ / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 736 468</b>	<b>2 834 899</b>	<b>3 311 885</b>	<b>4 139 177</b>	<b>4 668 970</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Продаја трговинским предузећима</b>	<b>2 320 898</b>	<b>2 351 094</b>	<b>2 737 510</b>	<b>3 364 186</b>	<b>3 943 787</b>	<b>Sale to trade enterprises</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<b>Activity of enterprises engaged in wholesale</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикала: трговина на мало моторним горивима	105 112	113 917	132 072	147 045	160 805	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	1 713 009	1 740 387	2 048 361	2 495 953	3 107 589	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	286 175	264 036	322 872	384 276	380 355	<i>Retail trade</i>
Прерађивачка индустрија	134 944	141 096	132 814	186 389	167 830	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	33 485	29 830	35 408	58 682	38 323	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	48 173	61 829	65 982	91 840	88 885	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<b>Groups of wholesale activities</b>
Трговина на велико моторним возилима	12 220	8 248	14 929	11 487	9 588	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	2 343	1 860	3 372	2 706	1 359	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	52 884	67 260	84 565	98 719	95 942	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикела и дијелова и прибора за мотоцикле	339	392	1 476	1 296	1 117	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	754	10 687	15 614	14 905	16 010	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	63 675	57 631	76 724	90 829	92 957	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	765 241	839 288	979 235	1 167 069	1 241 016	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	440 740	496 616	601 220	636 903	659 295	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацима и остацима, осим пољопривредних	681 740	671 457	731 410	1 049 643	1 546 316	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	75 547	67 784	87 476	103 237	80 286	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	225 415	129 870	141 488	187 391	199 900	<i>Other wholesale</i>

**2.6. ПРОМЕТ ПО ВРСТАМА КУПАЦА (наставак)**  
**TURNOVER BY TYPE OF BUYERS (continued)**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>Продаја другим предузећима</b>	<b>135 114</b>	<b>162 541</b>	<b>203 786</b>	<b>294 958</b>	<b>230 638</b>	<i>Sale to other enterprises</i>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<i>Activity of enterprises engaged in wholesale</i>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикла: трговина на мало моторним горивима	2 031	3 473	2 265	4 138	3 929	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	85 997	121 482	160 499	221 483	170 234	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	22 719	13 338	13 880	20 458	19 894	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	21 221	20 913	23 370	30 681	22 246	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	1 595	1 000	1 513	6 957	6 321	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	1 551	2 337	2 260	11 243	8 014	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<i>Groups of wholesale activities</i>
Трговина на велико моторним возилима	37	1 069	44	5	-	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	17	12	10	12	85	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	532	454	313	1 153	4 379	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	-	-	-	-	-	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	-	12	110	7 355	692	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	7 300	12 328	9 251	8 721	9 221	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	13 690	20 299	18 119	26 611	12 160	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	14 852	18 053	25 562	41 295	14 763	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацима и остацима, осим пољопривредних	77 048	91 725	130 716	191 501	171 508	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, тређајима и прибором	3 186	3 832	5 530	6 265	6 980	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	18 452	14 758	14 131	12 041	10 850	<i>Other wholesale</i>

**2.6. ПРОМЕТ ПО ВРСТАМА КУПАЦА (наставак)**  
**TURNOVER BY TYPE OF BUYERS (continued)**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>Продаја великим потрошачима</b>	<b>280 456</b>	<b>321 264</b>	<b>370 588</b>	<b>480 032</b>	<b>494 546</b>	<b>Sale to gross consumers</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<b>Activity of enterprises engaged in wholesale</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела: трговина на мало моторним горивима	33 065	36 032	47 798	46 212	45 687	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	190 242	231 331	255 622	317 903	341 546	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	22 301	19 671	19 960	38 137	32 126	<i>Retail trade</i>
Прерађивачка индустрија	17 115	20 834	26 837	37 924	36 124	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	10 807	1 238	4 889	11 725	7 035	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	6 926	12 158	15 483	28 133	32 027	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<b>Groups of wholesale trade activities</b>
Трговина на велико моторним возилима	28 308	26 077	35 950	24 218	19 954	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	793	1 299	585	2 135	2 115	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	11 987	18 453	19 538	33 167	25 930	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	110	-	-	25	-	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	898	1 899	3 359	3 367	2 555	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	4 279	5 455	5 295	9 435	11 150	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	11 078	21 042	16 700	26 395	16 508	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	54 238	50 554	74 213	105 035	111 425	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацима и остацима, осим пољопривредних	122 549	163 047	174 317	222 482	249 108	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, уређајима и прибором	31 486	26 320	30 032	37 215	37 816	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	14 730	7 117	10 600	16 558	17 986	<i>Other wholesale</i>

**2.7. ПРОМЕТ ПО ТРОМЈЕСЕЧЈИМА У 2009.  
TURNOVER BY QUARTERS IN 2009**

у хиљ. КМ / in thous. KM

	Укупно <i>Total</i>	Тромјесечје <i>Quarter</i>				
		I	II	III	IV	
<b>УКУПНО</b>	4 668 971	947 006	1 194 567	1 321 668	1 205 731	<b>TOTAL</b>
<b>Дјелатност предузећа која се баве трговином на велико</b>						<b>Activity of enterprises engaged in wholesale</b>
Продаја, одржавање и оправка моторних возила и мотоцикела: трговина на мало моторним горивима	210 420	45 314	49 466	52 150	63 490	<i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motor-cycle: retail trade of motor fuels</i>
Трговина на велико	3 619 370	707 065	931 527	1 040 718	940 055	<i>Wholesale</i>
Трговина на мало	432 375	88 583	112 842	122 812	108 143	<i>Retail trade</i>
Прерадивачка индустрија	226 200	65 644	53 306	56 683	50 567	<i>Manufacturing</i>
Пољопривреда, лов и шумарство	51 679	11 421	16 167	13 189	10 902	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Остале дјелатности	128 926	28 978	31 258	36 116	32 574	<i>Other activities</i>
<b>Грана дјелатности у трговини на велико</b>						<b>Groups of wholesale activities</b>
Трговина на велико моторним возилима	29 542	7 088	8 357	6 571	7 526	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	3 559	777	703	863	1 215	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	126 252	26 593	29 273	32 825	37 561	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико, одржавање и оправка мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	1 117	208	600	220	89	<i>Wholesale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	19 257	4 197	4 568	4 634	5 859	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	113 328	29 033	34 884	28 031	21 379	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	1 269 684	271 250	328 078	342 864	327 491	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико предметима за домаћинство	785 482	190 493	188 402	206 207	200 381	<i>Wholesale of household products</i>
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпадцима и остацима, осим пољопривредних	1 966 932	334 228	508 292	605 550	518 862	<i>Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural</i>
Трговина на велико машинама, ређајима и прибором	125 081	30 928	29 368	32 739	32 046	<i>Wholesale of machines, apparatus and accessories</i>
Остале трговина на велико	228 736	52 210	62 041	61 164	53 321	<i>Other wholesale</i>

**2.8. ПРОМЕТ РОБЕ ПО РОБНИМ ГРУПАМА**  
**TURNOVER OF GOODS BY GROUPS**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
<b>УКУПНО</b>	<b>2 736 468</b>	<b>2 834 899</b>	<b>3 311 885</b>	<b>4 139 177</b>	<b>4 668 971</b>	<b>TOTAL</b>
Пољопривредне сировине и живе животиње (сјеме, храна за животиње, цвијеће, сирова кожа и друго)	101 751	86 003	91 971	128 245	113 753	<i>Agricultural raw materials and live animals (seed, animal feed, flowers, raw leather and other)</i>
Месо, риба и прераденине, уља и масти	102 117	108 455	118 574	132 920	139 617	<i>Meat, fish and processed meat, oils and fats</i>
Млијеко, млијечни производи и јаја	44 368	62 898	63 779	64 771	57 241	<i>Milk, dairy products and eggs</i>
Воће и поврће	21 257	17 900	25 186	21 629	29 268	<i>Fruit and vegetables</i>
Шећер, чоколада и слаткиши	145 009	171 231	192 351	223 622	236 623	<i>Sugar, chocolate and sweets</i>
Кафа, чајеви, какао и зачини	40 674	57 008	56 702	68 795	56 758	<i>Coffee, tea, cocoa and spices</i>
Безалкохолна и алкохолна пића	303 136	223 090	262 973	300 901	309 320	<i>Non-alcoholic and alcoholic drinks</i>
Остали производи за људску исхрану	119 147	112 116	110 947	138 965	165 010	<i>Other products for human consumption</i>
Дуван и цигарете	126 753	167 902	216 109	276 833	309 164	<i>Tobacco and cigarettes</i>
Текстил, одјећа, рубље и остала одјевна галантерија	45 157	33 841	57 410	53 705	40 795	<i>Textile, clothing, underwear and other clothing fancy goods</i>
Обућа и кожна галантерија	15 586	20 423	24 520	39 099	44 277	<i>Footwear and fancy leather goods</i>
Намјештај, теписи и подне облоге	26 366	29 796	33 543	34 601	29 537	<i>Furniture, carpets and floor-plates</i>
Електрични апарати за домаћинство, радио и ТВ уређаји	84 510	71 381	77 384	98 926	61 657	<i>Electrical household apparatus, radio and TV sets</i>
Порцулан и стакло	9 526	9 629	11 663	15 316	12 122	<i>Porcelain and glass</i>
Лакови, боје, зидни тапети и средства за чишћење у домаћинству	31 194	39 617	49 509	59 105	50 954	<i>Lacquers, dyes, wall-papers and household cleaning preparations</i>
Парфимеријски, козметички и тоалетни производи	60 984	83 082	78 495	88 187	91 110	<i>Perfumes, cosmetics and toilette products</i>
Фармацеутски производи	170 282	198 093	253 800	279 653	336 689	<i>Pharmaceutical products</i>
Производи од папира (књиге, новине и папирна конфекција)	55 087	61 334	71 576	91 509	99 555	<i>Paper products (books, newspapers and paper stationery)</i>
Фотографски и оптички предмети, бицикли, музички инструменти, играчке и друго	7 409	6 935	9 712	8 216	8 738	<i>Photographic and optical equipments, bicycles, musical instruments, toys and other</i>
Чврста, течна и гасовита горива	423 682	450 219	444 443	584 408	1 278 225	<i>Hard, liquid and gas fuels</i>
Метални производи и руде	15 234	35 324	68 327	115 100	105 965	<i>Metal products and ores</i>
Дрво, грађевински материјал и санитарна опрема	250 964	198 343	232 044	335 263	246 028	<i>Wood, construction material and sanitary equipment</i>
Метална роба, цијеви и остала инсталациона опрема	140 676	147 630	186 537	248 356	209 377	<i>Metal products, pipes and other installation equipment</i>
Хемијски производи (у индустрији и пољопривреди)	78 798	79 269	102 298	174 324	92 738	<i>Chemical products (in industry and agricultural)</i>

**2.8. ПРОМЕТ РОБЕ ПО РОБНИМ ГРУПАМА (наставак)**

**TURNOVER OF GOODS BY GROUPS (continued)**

у хиљ. KM / in thous. KM

	2005	2006	2007	2008	2009	
Отпади и остаци	5 978	16 621	14 031	19 247	7 883	<i>Wastes and rests</i>
Машине, уређаји и прибор (алати, пољопривредни, канцеларијски, грађевински, текстилни и други класични и компјутеризовани персонални рачунари и опрема и др.)	131 569	94 943	128 828	145 079	115 163	<i>Machines, apparatus and accessories (tools agricultural, office, construction, textile and other, classic and computer's personal computers and equipment etc,</i>
Моторна возила	40 499	42 916	65 755	50 046	43 421	<i>Motor vehicles</i>
Дијелови и прибор за моторна возила	66 398	77 152	87 434	110 898	104 528	<i>Motor vehicle parts and accessories</i>
Мотоцикли, дијелови и прибор за мотоцикле	1 763	1 497	2 667	4 966	3 282	<i>Motor-cycles, motor-cycle parts and accessories</i>
Друго	70 592	130 251	173 318	226 489	270 174	<i>Other</i>

**Начелник Одјељења за израду публикационих  
база података и статистичких публикација**

Владан Сибиновић

**Head of Division for Creation of Publication  
Data Bases and Statistical Publications**

Vladan Sibinović

**Рукопис припремила**

Радмила Лазендић

**Prepared by**

Radmila Lazendić

**Дизајн**

Никола Котроман

**Design**

Nikola Kotroman

**Редакциони одбор**

Јелена Ђокић, Милка Михољчић, Нада Јаковљевић,  
Биљана Ђукић, Богдана Радић

**Redactional Board**

Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević,  
Biljana Đukić, Bogdana Radić

**Одговора**

Др Радмила Чичковић, директор

**Person responsible**

Dr Radmila Čičković, Director General